元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256,260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料　鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜

電話 PAcific 1548

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

△代理敬文氏强大器丸
（藥蝦大根丸）
單料三元　双料五元　加料拾元
每料十兩庄　價銀拾五元　寄費五毛

發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦樓楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

天生堂經驗內消痔丸
Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

▲馬上抗戰丸雙料五元單料三元
▲梅毒一掃光　每料三元
▲爛脚黑靈膏　每枝壹元
▲長期抗戰露雙料壹元單料五毛
▲呂神絕咳丸　每盒四毫
▲奇異靈丹　每料三元
煎癬紫金膏壹元梅毒爛面膏壹元

△實驗消痔丸　一料五元　半料三元

主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

▲恭頌天生堂寶驗消痔丸效驗如神

弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有仝病者。知所問津焉

旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

●貴客購藥每元另收寄費五仙

◎恭頌梁少初先生

啟者弟荆室甄氏因腰部患風濕痛症遇風雨天時常感痛苦幸蒙僑聲劇團名優梁少初先生開用風濕藥方竟于數日間將多年風濕舊患掃除功效神速特用登報鳴謝　林舉振啟

◎鳴謝風濕跌打聖手梁少初先生

啟者弟右脚膝部風濕十餘年痛苦非常迭醫無效得覩報章因知梁少初先生擅醫風濕跌打聖手乃踵門求醫應效如神未及旬日痛苦盡除恢復原狀弟感謝之餘特此登報鳴謝俾有仝病者知所問津焉　弟台山李枝謝啟

國內新聞

昆明近態（三）

自從國軍入緬遠征以後　軍官們也多數穿起加幾布來了　有些是公家發的（如入緬軍）有些是自己縫以趨時髦的　所以昆明市碰頭都是加幾布　儼然是壹個加幾布的世界

再一方面去証明的留昆人的窮奢極侈　咖啡店冰室是五步一樓十步一閣　一天到幾次這樣的館子是很常事　因是牛奶咖啡與可可阿華田之賣的東西銷路大增　壹杯咖啡四五塊錢　要說是貴又似不貴　至冠生園昌生園那樣粵菜兼賣點心的館子則每人吃他一百幾十很是平常事

南屏街那一帶是吃的街　甚麼館子都有　進出得川流不息　這裏紙烟種類極多　有中國烟　英國煙和法國煙　刀牌以前曾賣有十塊錢算是最高紀錄　後來跌至七塊　最近忽突然猛漲　單是刀牌　三兩日間便漲至十三塊　打破以前的紀錄　讀者們　你以爲昆明的先生們肯抽刀牌嗎　他們是不屑的　普通抽的是三砲台　黃錫包（卽金片）與白錫包（卽絞盤牌）價錢都在二十塊以上　就是最下脚的也抽抽紅錫包呢

一天抽他兩三包　他們還不是中上人士　但這錢是怎樣來的　我却無法解釋了　總之他們是好抽煙好館子　甚至好打牌　這裏有兩件可以公開去做的事　在城市或鄉間你總可聽得抹牌聲　總可嗅到鴉片煙味　打牌已是他們日裏的功課了　一輸千金萬金數萬金　是極平常的　打麻雀的籌碼可有多種

（未完）

重新廣告
雲哥華 東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 PA. 5080
司理人 馬修識 余毓琚 仝啟

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

哥都化街 士丹利旅館 西廿一號
STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MArine 5015

房間雅潔　地位適中
傢私齊備　冷熱水龍
僑胞賜顧　特別禮隆
司理 馬本步 馬超本 謹啟

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

△國醫張景憲賣藥廣告
經驗各種積痛藥品。最見功是胃腸潰瘍。胆石痛。膀胱發炎。小便淋漓。尿道灼熱刺痛等症。此等藥品有拾餘年之經驗。治愈西人甚多。不須解剖。醫療奏效。其餘品藥性和平。担保无麻醉止痛之品。實爲一種根治之藥。每星期藥費收一元。
CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. EAST
CALGARY - ALBERTA - CANADA

世界大旅館
世界大旅館設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿便知招呼妥當相錢尤合算
（如蒙軍警部隊本旅館派有招待員在站迎迓）
司理 顧浴明 黃家駿
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話 佛矢辟 PA. 9035

▲請惠冬季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。顧以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
250½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒由第一期集藝劇藝僑聲有醒費寄包毛五元壹套全至六期

▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

專辦中國貨品
茂利有限公司
推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

賚來旅館
雲高華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」七四六〇

賚來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館人同謹啓

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館醫員委師

羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

風濕靈丸　即止風濕骨痛卽服卽止百發百中每盒二圓

▲小腸氣靈　每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企卽脹臥卽消等症屢驗

▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬　酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢　脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病

▲痔漏藥　三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘻流膿水非常應驗

▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　下部凍冷　腰痛脚軟　手脚麻痺　耳鳴眼倦

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕每樽壹元及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕每樽壹元及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

△粵東朱杏林堂丸藥發售
◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸　（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸　（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸　（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHIOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

羊城關澄弼授徒朱英三　寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

◎本報接製笠巴圖章

◎恭頌大國手陳明然先生
眼科妙術華佗

敢者弟染眼疾經已日久屢醫無效幸得鄭衢宗兄指導陳明然先生處驗明據云紅膜侵瞳人火尅金所以有此疾也先生內外用藥醫治藥到回春服藥兩劑紅膜盡除弟眼復原光明先生有華佗之妙術無以爲報特登報章表揚先生功德如有梓里患斯疾者知所問津焉

◎先生專醫男女眼科奇難雜症內外兼治膏丹丸散常備弟特爲介紹

◎先生寓片打街東三百廿一號月溪房
Chin Yet Kai 321 Pender St. E. Vancouver, B.C.
民國卅二年元月廿七日　旅加雲埠恩邑　弟鄭生上言

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠　廿五及廿七號　喜市定街西
二埠　六七八號　哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳。褲外。短
裝。貨真價實。平賣真認
帽。鞋。俱是新款時
請。機會購買。趁早
儉金錢。節能必

◎陳穎川總堂紀念預告
云埠
啓者本堂定于三月十四日午后一時舉行第十七週年紀念典禮並開全加代表大會參擬各要案敬請各埠穎川分堂穎川報社暨各昆仲屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

◎溫地辟致公堂民國卅二年職員表
會長　陳位燕　何林　書記　林榮洽　林舉職
議長　黃啟學　張榮有　財政　馬本舜　李康其
監督　余敖　陳哲生　外交　朱義禎　馬聆
核數　梅宗曉　周瑞仕　催收　甄賢源　余燊禮
評議員　全体職員

◎中華民國三十二年
汝利愼致公堂職員一覽表
會長　馬林大　副朱廣禮　議長　馬理俊　副周家津
書記　黃催運　副周世安　關庚辛
西文　馬兆鈴　副司徒俊鈿　朱福修
顧問　胡忠遵　財政　謝禮彥　副伍勵利
監督　司徒文榮　副周子平　雷家常
催收員　謝維持　周成穩　李給祐
核數　周家津　馬理俊　庶務　麥昌標
評議員　全体會員　△駐卡市碌埠協理黃祝鈞　胡健維